

取扱説明書

型番：3R-SMOLIA-FREE03C

smolia™

首かけルーベ スモリアフリー3 充電式

安全上のご注意

△危険

●本製品を通して過熱や強い光をのぞかないでください。失明や火傷など身体に重大な損傷を及ぼす恐れがあります。

△警告

●本製品を分解したり改造したりしないでください。
●過度の衝撃や振動を与えないでください。
●感電の危険があるため本体を水にぬらさない。本体が水などにぬれた状態やぬれた手で使用しないでください。
●小さなお子様の手が届かないところで使用、保管をしてください。
●本体や付属品を車の車内、暖房器具、調理器具など高熱になる環境、また直射日光の当たる環境で使用、保管しないでください。
●ホコリや粉塵などが多い場所で使用しないでください。
●破損したまま使用しないでください。
●本体の清掃にシンナーなどの有機溶剤を使用しないでください。
●万が一使用中に煙が出たり、異臭を感じたりした時はすぐに使用を中止してください。
●目に光を当て続けてください。

△注意

●本製品を使用、接続する各機器に示された安全情報や定格表示を合わせて確認のうえ使用してください。
●本製品を使用の直前には接続機器のデータのバックアップなどをお勧めいたします。弊社では本製品を使用したことによるデータの消失や故障など一切の責任を負いません。
●本製品の接続端子に液体・金属・燃えやすいものなどの異物を入れないでください。
●発光部分を布などで覆わないでください。発火の恐れがあります。
●本来の目的以外に使用しないでください。
●その他、異常を感じたら使用を中止し販売店または弊社へご連絡ください。

使用上のご注意

●バッテリーの寿命を長く保つ為に、少なくとも3カ月間に一度充電してください。
●本製品は充電しながらの使用が可能です。バッテリー劣化の原因となるため、できるだけ控えてください。
●長時間、直接光源を見ないでください。
●ケーブルを外す際は、必ずプラグを持って外してください。
●レンズを持ってストラップや角度の調整をしないでください。レンズが破損する恐れがあります。
●ストラップを折り曲げるなど極端な曲げ方をしないでください。

このたびは、本製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。
安全にご使用いただくためにも本取扱説明書を必ずお読みになり、内容を理解してからご使用ください。
また、本取扱説明書いつでもご覧になれる場所に大切に保管してください。
本取扱説明書の内容の一部もしくはは全部を無断で複製、転載することはおやめください。
※万一、足りないものがございます。弊社お問い合わせ窓口にご連絡ください。
※デザイン及び仕様については、改良のため予告なしに変更する場合がございます。
※本書に記載している商品名、サービス名等は各社の登録商標です。

1

説明書

型号：3R-SMOLIA-FREE03C

smolia™

挂脖放大镜 斯魔力雅Free3 充電式

安全注意事項

△危険

●請勿透過本产品直视阳光或强光。否则可能造成严重的身体伤害,如失明或烧伤。

△警告

●請勿拆卸或改装本产品。
●請勿使产品受到过度冲击或振动。
●請勿在湿手或设备被水弄湿等情况下使用本产品,否则有触电的危险。
●請在儿童无法触及的地方使用、存放本产品。
●請勿在高温环境下使用或存放本产品及配件,例如夏日的车内、取暖器、炊具或阳光直射的地方。
●請勿在灰尘或粉末较多的地方使用本产品。
●請勿在产品损坏的情况下使用。
●請勿使用稀释剂等有机溶剂清洁产品。
●如果在使用过程中发现烟雾或异常气味,请立即停止使用。
●在开灯时,请勿长时间直视光线。

△注意

●使用本产品前,请检查各组件上的安全信息和额定值标签。
●在使用本产品之前,建议备份所连接设备的数据。对于因使用本产品而产生的任何数据丢失或故障,概不负责任何责任。
●不要以液体、金属、易燃物或其他物质输入本产品的连接端子。
●不要用布或其他材料遮盖发光部位,否则有着火的风险。
●请勿将本产品用于非预期用途。
●如果出现任何其他异常情况,请停止使用本产品并联系经销商或敝司。

使用上の注意事項

●請至少每三个月为电池充电一次,以延长其使用寿命。
●该产品可以边充电边使用,但应尽量避免,因为这可能会导致电池性能下降。
●不要长时间直视光源。
●断开充电线时,一定要握住插头将其拔出。
●请勿用指甲按压灯管或角度的调整。镜片可能会损坏。
●请勿以极端方式折弯蛇管。

非常感谢您购买本产品。
为确保安全使用本产品,请务必在使用前阅读本使用说明书并理解其内容。
此外,请务必使用所应遵守。在使用过程中,如有疑问,请联系我们。
未经许可,请勿复制或转载本使用说明书的部分或全部内容。
※如有部件遗漏,请查询我们的对应窗口。
※设计和规格如有改进,恕不另行通知。
※本说明书中提及的商品名和服务名称均为各公司的注册商标。

1

各部の名称

レンズ部

スト랩部

使用方法

【充電する】
1. 付属のケーブルのUSB Aプラグをお持ちのACアダプタのUSB Aポートへ接続してください。
2. もう一方のプラグをレンズ部のType-Cソケットに接続してください。
3. 充電が開始されると、充電ランプが赤色に点灯します。
4. 充電が完了すると、充電ランプが緑色に点灯します。
5. 充電は約30分で完了します。

【使用する】
1. ストラップを広げ、使用用途に合わせて形を調整します。
2. レンズホルダーにレンズベースを取り付けます。
※マグネットでしっかりと取り付けたことを確認してください。
3. 首にかけ、ストラップでレンズの角度を調整し使用します。
※レンズを持ってストラップや角度の調整をしないでください。レンズに強い力がかかるとレンズが破損する恐れがあります。
※ストラップを折り曲げるなど極端な曲げ方をしないでください。
4. ライトボタンを押すと、ライトを点灯することができます。もう一度押すと消灯します。
※ライトの光量は使用時間に応じて徐々に低下していきます。

【使用例】
首掛けスタイル 手持ちスタイル スタンドスタイル

お手入れ方法

必ずライトをオフにしてください。レンズが汚れたときは、柔らかい布でやさしく拭いてください。
※本製品を水で洗わないでください。
※レンズを強い力で曲げたりしないでください。レンズの破損につながります。

ご使用済みの製品の廃棄に関して

製品に内蔵されている電池のリサイクルにご協力ください。このバッテリーにはリチウムイオン電池を使用しております。本製品を最終的に廃棄する場合には以下連絡先までご連絡ください。
MAIL:product-support@3rrr-hd.jp

仕様

商品名	首かけルーベ スモリアフリー3 充電式
型番	3R-SMOLIA-FREE03C
レンズサイズ	約180×120mm
重量	約340g
レンズ倍率	約1.8倍
レンズ材質	PMMA
ライト点灯時間	約1時間 ※徐々に光量は落ちていきます。
充電時間	約30分
入力電圧/電流	5V/1A
付属品	USB A to Type-Cケーブル ※ACアダプタは付属していません。

サポートおよび企業情報

製品保証

ご購入日から6カ月間

※注文確認メール、あるいは店頭購入の場合は販売店の納品書やレシートなど、購入日がわかる書類の保管をお願いします。

製品に関するお問い合わせ先

下記お問い合わせ窓口もしくは販売店へお問い合わせください。
※製品の不具合によるお問い合わせにつきましては、内容確認のため画像が必要な場合があります。
メールでお問い合わせいただけます。スムーズです。

MAIL product-support@3rrr-hd.jp
TEL: 092-260-3031 FAX: 092-441-4077

スリーアール
THREE R CORP. JAPAN

スリーアール株式会社
〒812-0008 福岡市博多区東久2丁目8-30 2階
WEB : https://3rrr-hd.jp/

第1版 2024.5.13

USER MANUAL

model number : 3R-SMOLIA-FREE03C

smolia™

Rechargeable Neck-Hanger Smolia 3

SAFETY INSTRUCTIONS

△Danger

● For your safety, avoid direct exposure of this product to the sun or intense sources of light. Doing so may result in severe harm to your body, including potential blindness or burns.

△Warning

● Do Not Disassemble or Modify.
● Avoid Excessive Impact or Vibration.
● Avoid Water Contact: The main unit must not be exposed to water, and it should not be used with wet hands or in wet conditions due to the risk of electric shock.
● Keep Out of Reach: Store and use the product in places where it is inaccessible to small children.
● Avoid Extreme Environments: Do not use or store the main unit or accessories in high-temperature environments such as inside a car during hot weather, near heating appliances, cooking equipment, or under direct sunlight.
● Avoid Dusty Environments.
● Do Not Use If Damaged.
● Use Appropriate Cleaning Methods: When cleaning the product, avoid using organic solvents like thinner.
● Immediate Action for Abnormalities: If you notice smoke or unusual smell during use, stop using the product immediately.
● Please do not shine the light directly into your eyes.

△Attention

● Please read and follow the safety information and ratings provided by the manufacturer for each device when using and connecting this product.
● We recommend taking backups of data from connected devices before using this product. We cannot be held responsible for data loss or malfunctions caused by the use of this product.
● Do not insert liquids, metals, flammable substances, or other foreign objects into the connection terminals of this product.
● Please do not cover the lighting part with cloth or similar materials. There is a risk of fire.
● Use for Intended Purpose Only: Avoid using this product for purposes other than its intended use.
● Cease Use in Case of Anomalies: If you notice any abnormalities during use, immediately discontinue use and contact the retailer or our company for assistance.

USAGE PRECAUTIONS

● To extend the battery life, please charge at least once every three months.
● While this product can be used while charging, it is advised to refrain from doing so as it may cause battery degradation. When unplugging the power cable, always grasp the plug to disconnect it.
● Avoid looking directly at light sources for extended periods of time.
● Handling the Lens: Do not attempt to adjust the strap or angle by holding onto the lens. Doing so might result in damage to the lens.
● Strap Care: Avoid bending the strap in extreme ways, such as folding it sharply.

1

IDENTIFICATION OF COMPONENTS

LENS SECTION

STRAP SECTION

OPERATING INSTRUCTIONS

【Charging The Device】
1. Connect the USB A plug of the included cable to the USB A port on your AC adapter.
2. Plug the other end into the Type-C port on the lens unit.
3. The charging indicator will turn red when charging starts.
4. When charging is finished, the indicator will turn green.
5. Charging typically completes in about 30 minutes.

【Usage Steps】
1. Extend the strap and adjust its shape according to your intended use.
2. Attach the lens base to the lens holder.
※Make sure it securely attaches with the magnet.
3. Hang it around your neck and adjust the lens angle using the strap for comfortable use.
※Avoid Using The Lens for Strap or Angle Adjustment: Please refrain from using the lens at steep or angle. Applying strong force to the lens may result in its damage.
※Prevent Extreme Bending of Strap: Do not excessively bend the strap or subject it to extreme bending.
4. Press the Light Button to turn on the light. Press it again to turn off the light.
※The light will become dimmer with prolonged use.

【Applications】
Hands Free Mode Handheld magnifier Mode Magnifier Stand Mode

MAINTENANCE GUIDELINES

When performing maintenance, always turn off the light. When the lens is dirty, gently wipe it with a soft cloth.
※Do not expose this product to water.
※Avoid bending the lens with excessive force, as it could lead to lens damage.

DISPOSING AFTER USE

Please help recycle the built-in batteries of this product, which include lithium-ion technology. Contact the following address if you need to dispose of this product.
EMAIL:product-support@3rrr-hd.jp

SPECIFICATIONS

Product Name	Rechargeable Neck-Hanger Magnifier Smolia 3
Model Number	3R-SMOLIA-FREE03C
Lens Size	Approximately 180×120mm
Weight	Approximately 340g
Lens Magnification	About x1.8 Times
Lens Material	PMMA
Lighting duration	About 1 hour ※ The brightness diminishes gradually.
Chargin Time	About 30 Minutes
Input voltage/curren	5V/1A
Included Accessory	USB A to Type-C Cable ※ AC Adapter not included

SUPPORT AND COMPANY INFORMATION

Product Warranty

Valid for 6 months from the date of purchase.

※Please remember to keep records like order confirmation emails or receipts from the store that indicate the date of purchase.

Contact Information for Product Inquiries

Please reach out to the following contact points or your retailer.
※When inquiring about product issues, attaching images could aid in confirming details.
Email communication will expedite the resolution process.

MAIL product-support@3rrr-hd.jp
TEL: 092-260-3031 FAX: 092-441-4077

スリーアール
THREE R CORP. JAPAN

THREE R CORP. JAPAN
〒812-0008 Takamitsu Bldg 2F 2-8-30 Toko, Hakata ward
Fukuoka City, Japan (Head Office)
WEB : https://3rrr-hd.jp/

1st Version 2024.5.13

各配件名称

鏡片部

蛇管部

使用方法

【充電】
1. 将附赠的充电线的USB A 插头连接到交流适配器的USB A 端口。
2. 将另一个插头连接到镜片部的Type-C 接口。
3. 开始充电时，充电指示灯亮起红色。
4. 充电完成后，充电指示灯会亮起绿色。
5. 充电大约需要30 分钟。

【使用方法】
1. 取出蛇管，调整形状至适应预期用途。
※确保蛇管底座安装到镜片支架上。
2. 将镜片底座安装到镜片支架上。
3. 确认安装好后，将产品挂在脖子上,通过蛇管调节镜片的角度。
※请勿用力拉扯蛇管或调整。在操作用力时镜片可能会损坏。
※请勿以极端方式折弯蛇管。
4. 按灯光按键打开灯光。再按一次可关闭灯光。
※灯光亮度会随着使用时间慢慢变暗

【使用例】
可挂脖使用 可手持使用 可桌面支撑使用

清洁方法

清洁本品时，请务必关闭LED灯。如果镜片脏了，请使用软布轻轻擦拭。
※请勿用水清洗产品。
※请勿用有机溶剂，不然会导致镜片损坏。

关于旧产品的报废回收

请协助产品中的电池的回收利用。本电池使用锂离子电池。如需最终处理本产品，请联系以下地址。
MAIL:product-support@3rrr-hd.jp

规格

商品名	挂脖放大镜 SMOLIA-FREE03 充电式
型号	3R-SMOLIA-FREE03C
镜片尺寸	约180×120mm
重量	约340g
镜片倍率	约1.8倍
镜片材质	PMMA
LED点灯时间	约1小时 ※亮度会随着使用量变化
充电时间	约30分
输入电压/电	5V/1A
配件	USB A to Type-C 充电线 ※不配AC适配器

产品保修以及企业情报

产品保修

自购买之日起 6个月

※请保留订单确认电子邮件,如果是店内的购买,请保留门店出具的送货单或收据,或任何其他显示购买日期的文件。

产品相关问题咨询窗口

请联系以下窗口或销售门店。
※有关产品故障问题的咨询,可能需要图片来确认内容。
如能通过电子邮件附件上传相关图片以及文字描述,更有助于问题的快速解决。

MAIL product-support@3rrr-hd.jp
TEL: 092-260-3031 FAX: 092-441-4077

スリーアール
THREE R CORP. JAPAN

THREE R CORP. JAPAN
〒812-0008 Takamitsu Bldg 2F 2-8-30 Toko, Hakata ward
Fukuoka City, Japan (Head Office)
WEB : https://3rrr-hd.jp/

第1版 2024.5.13

제품 설명서

모델명 : 3R-SMOLIA-FREE03C

smolia™

목걸이형 돋보기 Smolia Free03 충전식

주의사항

△위험

●확대경으로 태양이나 강렬한 빛을 내는 발광체를 보지 마세요. 시력손상,실명 등의 장애를 초래할 수 있으며, 화상의 위험이 있습니다.

△경고

●무단으로 제품을 분해하거나 개조하지 마세요.
●과도한 진동이나 강한 충격을 가하지 않도록 하세요.
●제품이 물에 젖었거나, 손이 젖었을 경우, 확대경을 사용하지 마세요.
●어린이나 지적장애인이 사용 시, 보호자의 관찰 하에 사용하세요.
●제품 본체의 부속품은 상온 이상으로 온도가 높은 차 안이나, 난방 및 조리기구 주변 등 고열이 있는 환경에서 사용하지 마시고, 직사광선에 노출하지 마세요.
●빈지나 분진 등이 많은 곳에서 사용하지 마세요.
●특수한 상태에 사용하지 마세요.
●렌즈를 클리우는 알코올이나 유기용매에 담그지 마세요.
●사용 중에 전기 또는 열이 가하는 경우 바로 사용 중지해 주세요.
●확대경으로 직접 발광체를 보지 마세요.

△주의

●본 제품을 연결하는 각 기기에 기재된 안전 정보나 주의 표시를 확인후 사용해 주세요.
●본 제품을 사용하기 전에 접속기기의 데이터를 보존해 주세요.
●본 제품을 사용한 것에 의한 데이터의 소실이나 고장 등 일체 책임지지 않습니다.
●본 제품의 연결단자에 액체, 금속, 인화성 미물질 등을 넣지 않아 주세요.
●발광 부분을 천 등으로 덮지 마세요. 발화의 위험이 있습니다.
●확대 관통 또는 특수 등 본래의 목적 외에는 사용하지 마세요.
●기타 이상이 있으면 바로 사용을 중지하고 구입처에 연락해 주세요.

사용 상의 주의사항

●배터리의 수명을 오래 유지하기 위해, 최소 3개월에 한번씩 충전해 주세요.
●본 제품은 충전하면서 사용가능하지만, 배터리의 열화의 원인이 될 수 있으므로, 가능한 자체해 주세요.
●장시간 직접 광원을 보지 마세요.
●케이블을 분리할 때는, 반드시 플러그를 꼭 잡고 분리하세요.
●렌즈를 잡고 스트랩을 비틀거나 억지로 각도를 조절하지 마세요. 렌즈가 파손될 우려가 있습니다.
●스트랩을 과도하게 접거나 삼각에 구부리지 마세요.

1

각 부분 명칭

렌즈 부분

스트랩 부분

사용 방법

【충전하기】
1. 제공된 케이블의 USB A플러그를 갖고 있는 AC어댑터의 USB A포트에 접속해 주세요.
2. 다른 쪽의 플러그를 렌즈 부분의 Type-C소켓에 접속해 주세요.
3. 충전이 시작되면, 충전 램프가 빨간색으로 점등됩니다.
4. 충전이 완료되면, 충전 램프가 녹색으로 점등됩니다.
5. 충전은 약 30분이면 완료됩니다.

【사용방법】
1. 스트랩을 펴서 사용 용도에 맞게 모양을 조절합니다.
2. 렌즈 홀더에 렌즈 베이스를 장착합니다.
※자석으로 확실하게 장착된 상태인지를 확인해 주세요.
3. 스트랩을 목에 걸고 렌즈의 각도를 조절하게 조절하세요.
※렌즈를 잡고 스트랩을 비틀거나 억지로 각도를 조절하지 마세요. 렌즈에 의한 왜곡을 가져온 렌즈가 파손될 우려가 있습니다.
※스트랩을 과도하게 접거나 삼각에 구부리지 마세요.
4. 라이트 버튼을 누르면 라이트가 켜집니다. 다시 한 번 누르면 꺼집니다.
※시간이 갈수록 라이트의 밝기가 조금씩 약해집니다.

【사용예】
목걸이 스타일 핸드 홀드 스타일 탁상 스탠드 스타일

보관 방법

라이트를 꼭 꺼주세요 렌즈가 더러워지면 부드러운 천으로 가볍게 닦아 주세요.
※본 제품을 물에 담그지 마세요.
※렌즈를 과도한력으로 구부리지 마세요. 렌즈가 파손될 우려가 있습니다.

사용후 제품의 폐기에 관하여

제품에 내장되어 있는 배터리의 재활용에 협조해 주세요. 이를 위한 배터리를 사용하고 있습니다.
본 제품을 최종적으로 폐기할 경우 하기 연락처에 문의해 주세요.
MAIL:product-support@3rrr-hd.jp

사양

제품명	목걸이형 돋보기 Smolia free03 충전식
모델명	3R-SMOLIA-FREE03C
렌즈 사이즈	약180×120mm
무게	약340g
렌즈 배율	약1.8배
렌즈 소재	PMMA
라이트 점등 시간	약1시간 ※밝기가 조금씩 약해집니다.
충전 시간	약30분
입력 전압/전류	5V/1A
부속품	USB A to Type-C 케이블 ※AC어댑터는 포함되지 않습니다.

서포트 및 기업 정보

제품 보증

구입일로부터 6개월

※주문 확인 메일, 또는 구입 날짜가 기재되어 있는 판매점의 영수증을 보관하시기 바랍니다.

제품 문의

아래 연락처 또는 판매점에 문의해 주세요.
유제품에 관한 문의 시, 사진이나 동영상 보내주세요. 보내주실 연락처도 꼭 기재 부탁드립니다.

MAIL product-support@3rrr-hd.jp
TEL: 092-260-3031 FAX: 092-441-4077

스リーアール
THREE R CORP. JAPAN

THREE R CORP. JAPAN
〒812-0008 Takamitsu Bldg 2F 2-8-30 Toko, Hakata ward
Fukuoka City, Japan (Head Office)
WEB : https://3rrr-hd.jp/

제1판 2024.5.13